

BIBLIOGRAPHICAL NOTES

ETHELYN M. TUCKER

It is intended to publish in this Journal from time to time bibliographical notes on books and serial publications relating to systematic botany, which being undated or having inexact dates are a source of difficulty and error, particularly when questions of priority of publication are involved.

Any corrections or additions to this list will be gratefully received, and if important will be published. It is hoped that with such notes much information known at present in but few libraries will be made available to a larger number of botanical workers.

Nouveau Duhamel. In the preface to Duhamel's "Traité des arbres et arbustes qui se cultivent en France en pleine terre, 1755," he expresses the hope that the work which he has commenced may be continued on broader lines. After nearly half a century this work was undertaken in the form of a "Nouveau Duhamel" issued in 80 parts, from 1801 to 1819 and completed in seven folio volumes.

As the original issue appears to be very rare and the work to be represented in many libraries by a re-issue published about 1852, with partly differing title-pages and without dates, the following citations from an original copy in the library of the Massachusetts Horticultural Society are interesting and may prove useful.

The titles of the several volumes read as follows:

Vol. i. "Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France en pleine terre. Par Duhamel. Seconde édition considérablement augmentée. Paris. Chez Didot, aîné; Michel; Lamy."

This volume has a half-title, an engraved title-page, and a dedication to Madame Bonaparte.

Vol. ii. "Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France en pleine terre. Par Duhamel. Nouvelle édition, augmentée de plus de moitié pour le nombre des espèces. Avec des figures d'après les dessins de P. J. Redouté. Dédié à sa majesté L'Impératrice Reine. Paris. 1804."

Vol. iii. "Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France en pleine terre. Par Duhamel. Nouvelle édition, augmentée de plus de moitié pour le nombre des espèces. Avec des figures d'après les dessins de P. J. Redouté. Dédié à sa majesté l'Impératrice Reine. Paris. 1806."

Vol. iv. "Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France en pleine terre. Par Duhamel. Nouvelle édition, augmentée de plus de moitié pour le nombre des espèces. Avec des figures d'après les dessins de P. J. Redouté. Dédié à sa majesté l'Impératrice Reine. Paris. 1809."

Vol. v. "Nouveau Duhamel; ou, Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France. Rédigé par J. L. A. Loiseleur-Deslongchamps.

Avec de figures d'après les dessins de MM. P. J. Redouté et P. Bessa. Dédié à sa majesté l'Impératrice Joséphine. Paris. 1812."

Vol. vi. "Nouveau Duhamel; ou, Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France. Rédigé par J. L. A. Loiseleur-Deslongchamps. Avec de figures d'après les dessins de MM. P. J. Redouté et P. Bessa. Paris. 1815."

Vol. vii. "Nouveau Duhamel; ou, Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en France. Rédigé par J. L. A. Loiseleur-Deslongchamps; et Étienne Michel, éditeur. Paris. 1819."

At the end of vol. iv is an alphabetical list of the articles in vols. i-iv, with the name of the author of each article, and followed by a note signed by Étienne Michel, which announces that beginning with vol. v, M. Loiseleur-Deslongchamps will become the sole editor. At the end of vol. v, an "avis" states that the "Nouveau Duhamel" while taking its name and some of its material from Duhamel's "Traité" is neither a re-impression nor a new edition of it, but an entirely new work. "Tous les articles, même ceux que Duhamel avait le mieux travaillés tant sur les Arbres forestiers et d'ornement, que sur les Arbres fruitiers, ont été refaits en entier et considérablement augmentée."

A collation of the volumes is as follows:

Vol. i	[1801]	pp. 264, iv.
" ii	1804	" 244, v.
" iii	1806	" 234, iv.
" iv	1809	" 240, 4
" v	1812	" 330, 4
" vi	1815	" 266, 6
" vii	1819	" 252, 7

The copy of "Nouveau Duhamel" in the Arnold Arboretum library is evidently the re-issue of about 1852 and differs from the original only in the title-pages, which are all alike, with the exception of the volume numbers, are undated, and read: "Traité des arbres et arbustes que l'on cultive en pleine terre en Europe, et particulièrement en France. Ed. augmentée de plus de moitié pour le nombre des espèces distribuée d'après un ordre plus méthodique suivant l'état actuel de la botanique et de l'agriculture. Rédigé par MM. Veillard, Jaume Saint-Hilaire, Mirbel, Poiret, et continué par M. Loiseleur-Deslongchamps. Ouvrage orné de cinq cents planches d'après les dessins de MM. Redouté et Bessa. Paris, Librairie Encyclopédique de Roret." Vol. i has also the engraved title-page as in the original, the note opposite reading "Explication du frontispice" instead of "Explication de la vignette."

It would be very interesting to learn if in any library a copy of this work with the original covers of the 80 parts exists and if these covers are dated, so that it would be possible to get the exact date of each issue.

Torrey and Gray. Flora of North America.

Issued in parts, from 1838 to 1843, the "Flora of North America, containing abridged descriptions of all the known indigenous and naturalized plants growing north of Mexico, arranged according to the natural system," presents the important question of the exact date of issue of each part. These dates for vol. i are given on the verso of the dedication to Sir W. J. Hooker, but as most copies are bound without original covers it is important to know also the pages comprised in each part. They are, with their dates, as follows:

Vol. i.		
Pt. 1	pp. 1-184	July, 1838
" 2	" 185-360	Oct., 1838
" 3	" 361-544	June, 1840
" 4	" 545-711	June, 1840
Vol. ii.		
Pt. 1	pp. 1-184	May, 1841
" 2	" 185-392	April, 1842
" 3	" 393-504	Feb., 1843

Vol. i has a title-page bearing the dates 1838-1840, and an index. Vol. ii was never completed, ending abruptly with page 504 at the conclusion of "Compositae," and without title-page. In the Arboretum copy there is appended an "Index to vol. ii of Torrey & Gray's Flora of North America," which was compiled by G. C. Woolson and printed some time previous to 1890.

That it was the intention of the authors to publish more is indicated by the last paragraph of the preface in vol. i, "A complete index of the genera and species, and an enumeration of all the works which relate to North American botany, or are cited in this work, will be given with the concluding volume, and likewise, if space permit, some general observations respecting the geographical distribution of North American plants. A connected notice of those plants which are important on account of their active or medicinal properties or economical uses, will also be added."

In *Rhodora* for December, 1906, under the heading, "Two editions of Torrey & Gray's Flora of North America," Mr. H. W. Preston calls attention to the fact that variations in the copies of the "Flora" indicate clearly that portions of vol. i were reprinted, "an examination of the type shows that pages 321 to 360 inclusive were reset in a slightly different font." The copy in the library of the Arnold Arboretum has the reprinted pages substituted, and in a letter from Miss Mary A. Day we find that it differs from the original in the Gray Herbarium in the following respects:

"On page 324, line 34, the original has the name *H[osackia] micranthus*, while the reprint has changed this to *H. micrantha*. On the following

page, 325, line 4, a similar change occurs in *H. prostratus* in the original, and *H. prostrata* in the reprint. On page 355, line 14, the original ends with the word 'stem,' in the reprint with the word 'branched.' Other lines of this page and the following pages indicate that a part of the work was a reset. How much was reprinted, or how much later than the original we do not know. Surely Dr. Gray made some corrections in a reprint, but he never called it a different edition."